

MENU  
**Förketa**  
MEDITERRANEAN  
RESTAURANT

# PREDJELA

Appetizers · Vorspeisen · Antipasti

---

## Dalmatinski pršut

Dalmatian prosciutto

Geräucherter dalmatinischer Schinken

Prosciutto crudo dalmata

(100 gr)

**75 kn**

10 €

---

## Livanjski sir

Cheese from Livno / Käse aus Livno / Formaggio di Livno

(100 gr)

**70 kn**

9,3 €

---

## Domaća plata za 2 osobe

Dalmatinski pršut, kulen, Livanjski sir, kozji sir Žampera (Žman)

Dalmatian prosciutto, Kulen, Cheese from Livno, Goat cheese

Geräucherter dalmatinischer Schinken, Kulen, Käse aus Livno, Ziegenkäse

Prosciutto crudo dalmata, Kulen, Formaggio di Livno, Formaggio di capra

**150 kn**

20 €

---

## Mediterranska plata za 2 osobe

Slani i marinirani inćuni, marinirane kozice, salata od hobotnice, pašteta od tune

Salted and marinated anchovies, marinated shrimps, octopus salad, tuna pate

Gesalzen und marinierte Sardellen, marinierte Garnelen, Tintenfischsalat,

Thunfischpastete

Acciughe salate e marinate, gamberi marinati, insalata di polpo, paté di tonno

**160 kn**

21,3 €

---

---

**Pašteta od tune**

Tuna pate / Thunfischpastete / Paté di tonno

**60 kn** 8 €

---

**Carpaccio od junečeg bifteka**

Rikola, biftek, rajčica, Grana Padano

Rucola, beefsteak, tomatoes, Grana Padano

Rucola, Beefsteak, Tomaten, Grana Padano

Rucola, bistecca, pomodoro, Grana Padano

**90 kn** 12 €

---

**JUHE**

Soup · Suppe · Zuppe

---

**Riblja juha**

Fish soup / Fischsuppe / Zuppa di pesce

**35 kn** 4,7 €

---

**Juha od rajčice**

Tomato soup / Tomatensuppe / Zuppa di pomodoro

**30 kn** 4 €

---

# SALATE

Salads · Salaten · Insalate

---

## Sezonska salata

Rajčica, krastavac, zelena salata, kupus

Tomatoes, cucumber, green salad, cabbage

Tomaten, Gurken, Salat, Kraut

Pomodoro, cetriolo, insalata verde, cavolo

---

**35 kn** 4,7 €

## Salata caprese

Rajčica, rikola, mozzarella, pesto

Tomatoes, rocket salad, mozzarella, pesto

Tomaten, Rucola, Mozzarella, Pesto

Pomodoro, rucola, mozzarella, pesto

---

**45 kn** 6 €

## Salata od hobotnice

Rajčica, hobotnica, luk, masline, paprika, rikola

Tomatoes, octopus, onion, olives, pepper, rocket salad

Tomaten, Oktopus, Zwiebel, Oliven, Paprika, Rucola

Pomodoro, polpo, cipolla, olive, peperoni, rucola

---

**90 kn** 12 €

---

### Salata s piletinom

Salata, rajčica, piletina, cezar umak, Grana Padano

Salad, tomatoes, chicken, caesar sauce, Grana Padano

Salat, Tomaten, Hähnchen, Caesar-Sauce, Grana Padano

Insalata verde, pomodoro, pollo, salsa cesare, Grana Padano

**75 kn**    10 €

---

### Salata s biftekom

Rikola, rajčica, biftek, Grana Padano

Rocket salad, tomatoes, beef steak, Grana Padano

Rucola, Tomaten, Beefsteak, Grana Padano

Rucola, pomodoro, bistecca, Grana Padano

**95 kn**    12,7 €

---



# RIŽOTŮ

## Risotto

---

### Crni rižoto

Black cuttlefish Risotto / Schwarzes Tintenfischrisotto / Risotto al nero di Seppia

95 kn 12,7 €

---

### Rižoto s kozicama

Risotto with shrimps / Risotto mit Garnelen / Risotto con gamberi

95 kn 12,7 €

---

# TJESTENINE

## Pasta

---

### Njoki s 4 vrste sira

Four cheese gnocchi / 4 Käse Gnocchi / Gnocchi ai quattro formaggi

75 kn 10 €

---

### Zelene tagliatelle s lososom

Green tagliatelle wit salmon

Grüne Tagliatelle mit Lachs

Tagliatelle verdi con salmone

95 kn 12,7 €

---

---

**Pljukanci s tikvicama i cherry rajčicama**

Pljukanci with zucchini and cherry tomatoes

Pljukanci mit Zucchini und Kirschtomaten

Pljukanci con zucchine e pomodorini

**75 kn** 10 €

---

**Pljukanci s kozicama**

Pljukanci with shrimps

Pljukanci mit Garnelen

Pljukanci con Gamberi

**95 kn** 12,7 €

---

**Pljukanci s biftekom i tartufima**

Pljukanci with beef steak, truffles and cream sauce

Pljukanci mit Beefsteak, Trüffel und Sahnesauce

Pljukanci con bistecca, tartufo e salsa di panna

**120 kn** 16 €

---

**Tjestenina frutti di mare**

Spaghetti s morskim plodovima

Spaghetti with mixed seafood

Spaghetti mit gemischten Meeresfrüchten

Spaghetti ai frutti di mare

**95 kn** 12,7 €

---

# MESNA JELA

Meat · Fleisch · Piatti di carne

---

## Ramstek s kriškama krumpira i povrćem na žaru

Rumpsteak with potato wedges and grilled vegetables

Rumpsteak mit Kartoffelspalten und gegrilltem Gemüse

Bistecca di girello con spicchi di patate e verdure grigliate

160 kn 21,3 €

---

## Biftek na žaru s pomfritom i povrćem

Grilled beef steak with french fries and grilled vegetables

Beefsteak vom Grill mit Pommes Frites und gegrilltem Gemüse

Bistecca all griglia con patatine fritte e verdure grigliate

190 kn 25,3 €

---

## Biftek u umaku od zelenog papra s kriškama krumpira

Beefsteak in green pepper sauce with potato wedges

Beefsteak in grüner Pfeffersauce mit Kartoffelspalten

Bistecca al pepe verde con spicchi di patate

190 kn 25,3 €

---

## Biftek u umaku od tartufa s njokama

Beefsteak in truffle sauce with gnocchi

Beefsteak im Trüffelsauce und Gnocchi

Bistecca in salsa di tartufo bianco con gnocchi

190 kn 25,3 €

---

## Tomahawk steak s kriškama krumpira i povrćem za 2 osobe

Tomahawk steak with potato wedges and grilled vegetables

Tomahawk steak mit Kartoffelspalten und gegrilltem Gemüse

Tomahawk steak con spicchi di patate e verdure grigliate

340 kn 45,3 €

---



---

### **Plata Sali za 2 osobe**

Svinjski kotlet, pileći file, pljeskavica, ćevapi, pomfrit  
Pork chop, chicken fillet, meat patty, ćevapi, french fries  
Schweinekotelett, Hähnchenfilet, Hamburger, ćevapi, Pommes Frites  
Braciola di maiale, filetto di pollo, Hamburger, ćevapi, patatine fritte

**230 kn**      31 €

---

### **Forketa plata za 2 osobe**

Biftek, ramstek, punjeni lungić, pileći file, kriške krumpira, povrće na žaru  
Beefsteak, rumpsteak, stuffed pork loin, grilled chicken, potato wedges,  
grilled vegetables  
Beefsteak, Rumpsteak, gefülltes Schweinefilet, Hähnchen, Kartoffelspalten,  
gegrilltes Gemüse  
Bistecca, bistecca di girello, lonza di maiale ripiena, filetto di pollo,  
spicchi di patate, verdure grigliate

**370 kn**      49,3 €

---

### **Ćevapi s pomfritom**

Ćevapi (minced meat) with french fries  
Ćevapi (Hackfleisch) mit Pommes Frites  
Ćevapi con patatine fritte

**80 kn**      10,7 €

---

### **Piletina na žaru s kriškama krumpira**

Grilled chicken with potato wedges  
Hähnchen am Rost mit Kartoffelspalten  
Filetto di pollo con spicchi di patate

**80 kn**      10,7 €

---

### **Pljeskavica punjena sirom s pomfritom**

Meat patty stuffed with cheese, french fries  
Hamburgerfleisch gefüllt mit Käse und Pommes Frites  
Hamburger ripieno di formaggio, patatine fritte

**90 kn**      12 €

---

# RIBA

Fish · Fisch · Pasti di pesce



---

## Lignje na žaru s blitvom

Grilled squid with swiss chard

Gegrillter Tintenfisch mit Mangold

Calamari alla griglia con bietole

130 kn 17,3 €

---

## Škampi na žaru

Grilled shrimps

Gegrilte Garnelen

Gamberi alla griglia

180 kn 24 €

---

## Škampi na buzaru

Shrimps "buzara"

Garnelen "buzara"

Gamberi "buzara"

180 kn 24 €

---

## Riblja plata s blitvom za 2 osobe

Brancin, orada, lignje, tuna steak, škampi, blitva

Sea bass, sea bream, squid, tuna steak, shrimp, swiss chard

Wolfsbarsch, Dorade, Tintenfisch, Thunfischsteak, Garnelen, Mangold

Branzino, orata, calamari, filetto di tonno, gamberi, bietole

370 kn 49,3 €

---

---

**Tuna steak s blitvom**

Tuna steak with swiss chard  
Thunfischsteak mit Mangold  
Filetto di tonno con bietole

**150 kn** 20 €

---

**Brancin na žaru s blitvom**

Grilled sea bass with swiss chard  
Gegrillter Wolfsbarsch mit Mangold  
Branzino alla griglia con bietole

**150 kn** 20 €

---

**Orada na žaru s blitvom**

Grilled sea bream with swiss chard  
Gegrillte Dorade mit Mangold  
Orata alla griglia con bietole

**150 kn** 20 €

---

**File orade na žaru s blitvom**

Grilled sea bream fillet with swiss chard  
Gegrilltes Doradenfilet mit Mangold  
Filetto di orata alla griglia con bietole

**160 kn** 21,3 €

---

**Pržene lignje s pomfritom**

Fried calamari with french fries  
Frittierte Kalamari mit Pommes Frites  
Calamari fritti con patatine fritte

**115 kn** 15,3 €

---

# ZA NAJMLAĐE

Menu for children · Menü für Kinder · Menù per bambini

---

## Pohani pileći štapići s pomfritom

Breaded chicken sticks with french fries

Panierte Hähnchensticks mit Pommes frites

Bastoncini di pollo impanati con patatine fritte

70 kn 9,3 €

---

## Spaghetti s rajčicom

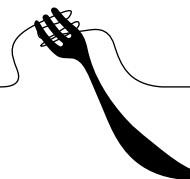
Spaghetti with tomato sauce

Spaghetti mit Tomatensoße

Spaghetti al pomodoro

55 kn 7,3 €

---



# PRILOŽ

Side dishes · Beilagen · Contorni

---

## Pomfrit

French fries / Pommes Frites / Patatine fritte

**30 kn** 4 €

---

## Kriške krumpira

Potato wedges / Kartoffelspalten / Spicchi di patate

**30 kn** 4 €

---

## Blitva

Swiss chard / Mangold / Bietola

**38 kn** 5,1 €

---

## Povrće na žaru

Grilled vegetables / Gegrilltes Gemüse / Verdure grigliate

**50 kn** 6,7 €

---

## Riža

Rice / Reis / Riso

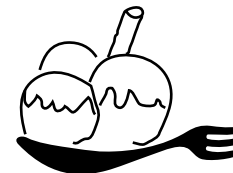
**30 kn** 4 €

---

# SLASTICE

Sweets · Nachspeisen · Dolci

Sweets....mmmm  
We know you can resist, but why?  
Tomorrow you can swim more :)



---

## Sladoled

Ice cream / Eis / Gelato

*(kuglica)*

**10 kn** 1,3 €

---

## Palačinke s marmeladom

Pancakes with jam / Pfannkuchen mit Marmelade

Crepes con marmellata

**30 kn** 4 €

---

## Palačinke s Nutellom

Pancakes with Nutella

Pfannkuchen mit Nutella

Crepes con Nutella

**38 kn** 5,1 €

---

## Palačinke sa sladoledom i vrućim višnjama

Pancakes with ice cream and hot cherries

Pfannkuchen mit Eis und heiße Kirsche

Crepes con gelato e amarene

**45 kn** 6 €

---

## Čokoladni souffle sa sladoledom

Chocolate lava cake with ice cream

Schoko lava cake mit Eis

Torta di lava al cioccolato con gelato

**45 kn** 6 €

---

# CJENIK PIĆA Drinks price list

## TOPLI NAPITCI Warm drinks

Espresso	<i>šal./cup</i>	<b>10 kn</b>	1,3 €
Espresso s mlijekom / Espresso with milk	<i>šal./cup</i>	<b>11 kn</b>	1,5 €
Kava s mlijekom velika / Large coffee with milk	<i>šal./cup</i>	<b>12 kn</b>	1,6 €
Espresso bez kofeina / Decaff. Espresso	<i>šal./cup</i>	<b>12 kn</b>	1,6 €
Beskofeinska kava s mlijekom / Decaff. Coffee with milk	<i>šal./cup</i>	<b>15 kn</b>	2 €
Bijela kava / White coffee	<i>šal./cup</i>	<b>15 kn</b>	2 €
Bijela kava bez kofeina / Decaff. White coffee	<i>šal./cup</i>	<b>16 kn</b>	2,1 €
Cappuccino	<i>šal./cup</i>	<b>15 kn</b>	2 €
Nescafe vanilija, čokolada / Vanilla, chocolate	<i>šal./cup</i>	<b>16 kn</b>	2,1 €
Nescafe classic	<i>šal./cup</i>	<b>15 kn</b>	2 €
Čaj / Tea	<i>šal./cup</i>	<b>15 kn</b>	2 €
Ledena kava / Iced coffee	<i>0,3l</i>	<b>25 kn</b>	3,3 €

# BEZALKOHOLNI NAPITČI

## Nonalcoholic drinks

Coca - Cola	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Coca - Cola Zero	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Fanta	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Sprite	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Schweppes (Bitter lemon, Tonic water)	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Prirodni sok Pago / Fruit juice	0,20 l	<b>20 kn</b>	2,7 €
Ledeni Čaj Jana / Ice tea	0,33 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Orangina	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Cockta	0,275 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Cedevita	0,30 l	<b>15 kn</b>	2 €
Prirodna voda Jana / Natural water	0,33 l	<b>12 kn</b>	1,6 €
Prirodna voda Jana / Natural water	0,75 l	<b>25 kn</b>	3,3 €
Mineralna voda Jamnica / Mineral water	0,25 l	<b>14 kn</b>	1,9 €
Mineralna voda Jamnica / Mineral water	1,00 l	<b>28 kn</b>	3,7 €
Red Bull	0,25 l	<b>28 kn</b>	3,7 €
Fentimans Rose Lemonade	0,20 l	<b>28 kn</b>	3,7 €
Thomas Henry Tonic	0,20 l	<b>28 kn</b>	3,7 €
1724 Tonic Water	0,20 l	<b>32 kn</b>	4,3 €



## CIJEĐENI SOKOVĚ Squeezed juices

Limunada / Lemonade	0,30 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Cijeđena naranča / Squeezed orange	0,30 l	<b>28 kn</b>	3,7 €

## PIVO Beer

Točeno Karlovačko / Draft Beer	0,30 l	<b>15 kn</b>	2 €
Točeno Karlovačko / Draft Beer	0,50 l	<b>25 kn</b>	3,3 €
Točeno Heineken / Draft Beer	0,25 l	<b>18 kn</b>	2,4 €
Točeno Heineken / Draft Beer	0,50 l	<b>30 kn</b>	4 €
Karlovačko	0,33 l	<b>15 kn</b>	2 €
Karlovačko	0,50 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Karlovačko Crno / Dark	0,50 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Karlovačko 0.0%	0,50 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Karlovačko Radler Limun	0,50 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Heineken	0,33 l	<b>25 kn</b>	3,3 €
Krušovice	0,50 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Zmajsko pivo Pale Ale / Craft Beer	0,33 l	<b>29 kn</b>	3,9 €
Zmajsko pivo Porter / Craft Beer	0,33 l	<b>29 kn</b>	3,9 €
Strongbow Gold / Apple cider	0,33 l	<b>26 kn</b>	3,5 €

## VINA na čaše Wine by the glass

### Bijela vina / White wine

Graševina, <i>Iločki podrumi</i>	0,10 l	<b>11 kn</b>	1,5 €
Malvazija, <i>Vina Laguna, Istra</i>	0,10 l	<b>13 kn</b>	1,7 €
Žlahtina Toljanić, <i>otok Krk</i>	0,10 l	<b>22 kn</b>	2,9 €
Malvazija Kozlović, <i>Istra</i>	0,10 l	<b>32 kn</b>	4,3 €

## VINA na čaše Wine by the glass

### Crna vina / Red wine

Crni Kapistran, <i>Iločki podrumi</i>	0,10 l	<b>11 kn</b>	1,5 €
Merlot, <i>Vina Laguna, Istra</i>	0,10 l	<b>13 kn</b>	1,7 €
Cabernet Sauvignon Korlat, <i>Dalmacija</i>	0,10 l	<b>34 kn</b>	4,5 €
Gemišt	0,20 l	<b>13 kn</b>	1,7 €
Bevanda	0,20 l	<b>13 kn</b>	1,7 €

## BIJELA VINA White wine

Žlahtina Toljanić, <i>otok Krk</i>	0,75 l	<b>150 kn</b>	20 €
Malvazija Coronica, <i>Istra</i>	0,75 l	<b>210 kn</b>	28 €
Malvazija Kozlović, <i>Istra</i>	0,75 l	<b>230 kn</b>	30,7 €
Saints Hills Mala nevinna (blend malvazije i chardonnaya), <i>Istra</i>	0,75 l	<b>230 kn</b>	30,7 €
Sauvignon Blanc Galić, <i>Slavonija</i>	0,75 l	<b>240 kn</b>	32 €
Chardonnay Galić, <i>Slavonija</i>	0,75 l	<b>240 kn</b>	32 €
Pošip Čara, <i>otok Korčula</i>	0,75 l	<b>210 kn</b>	28 €
Pošip Stina, <i>otok Brač</i>	0,75 l	<b>300 kn</b>	40 €

## ROSE

Opolo Nobile Tomić, <i>otok Hvar</i>	0,75 l	<b>180 kn</b>	24 €
Saints Hills St. Heels, <i>Istra</i>	0,75 l	<b>240 kn</b>	32 €

## CRNA VINA Red wine

Matuško Dingač, <i>otok Korčula</i>	0,75 l	<b>280 kn</b>	37,3 €
Cabernet Sauvignon Korlat, <i>Dalmacija</i>	0,75 l	<b>240 kn</b>	32 €
Plavac mali Barrique Stina, <i>otok Brač</i>	0,75 l	<b>280 kn</b>	37,3 €
Merlot Korlat, <i>Dalmacija</i>	0,75 l	<b>240 kn</b>	32 €
Galić Pinot crni, <i>Slavonija</i>	0,75 l	<b>280 kn</b>	37,3 €

## PJENUŠCI I ŠAMPANJCI Sparkling wine & champagne

Villa Sandi Prosecco Il Fresco	0,75 l	<b>220 kn</b>	29,3 €
Moët Brut Imperial	0,75 l	<b>1.100 kn</b>	146,7 €

## DOMAĆA ALKOHOLNA PIĆA Domestic strong drinks

Travarica	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Lozovača	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Šljivovica	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Orahovac	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Amaro	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Pelinkovac	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Kruškovac	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Višnjevača	0,03 l	<b>15 kn</b>	2 €
Pelinkovac Antique	0,03 l	<b>22 kn</b>	3 €
Premium likeri Aura (rogač, medenica, teranino)	0,03 l	<b>26 kn</b>	3,5 €

## STRANA ALKOHOLNA PIĆA Foreign strong drinks

Jack Daniel's	0,03 l	<b>26 kn</b>	3,5 €
Jägermeister	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Ballantine's	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Martini	0,05 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Johnnie Walker Black label	0,03 l	<b>26 kn</b>	3,5 €
Johnnie Walker Red label	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Bacardi	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Chivas Regal 12y	0,03 l	<b>38 kn</b>	5,1 €
Vodka Absolut	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Vodka Belvedere	0,03 l	<b>30 kn</b>	4 €
Vodka Grey Goose	0,03 l	<b>34 kn</b>	4,5 €
Gin Hendricks	0,03 l	<b>34 kn</b>	4,5 €
Gin Mare	0,03 l	<b>38 kn</b>	5,1 €
Gin Bombay Sapphire	0,03 l	<b>23 kn</b>	3,1 €
Cognac Hennessy	0,03 l	<b>34 kn</b>	4,5 €

## KOKTELŮ Cocktails

Aperol Spritz	0,20 l	<b>45 kn</b>	6 €
Hugo	0,20 l	<b>45 kn</b>	6 €
Mojito	0,30 l	<b>50 kn</b>	6,7 €

# HVALA NA POSJETU THANK YOU FOR YOUR VISIT

Naše osoblje Vam stoji na raspolaganju za informacije o prisutnosti tvari ili proizvoda koji uzrokuje alergije ili netolerancije u hrani.

Our staff is at Your service for any information about the ingredients or any substance in menu that can cause you allergy or food intolerance.

PDV i couvert uračunati su u cijenu. Obavijest o prigovoru nalazi se za točionikom.

Mladima od 18 g. zabranjeno je točenje i usluživanje alkoholnih pića.

Couvert and VAT are included. The complaint book is available at the bar. Serving alcohol is forbidden for persons under 18 years.



MEDITERRANEAN  
RESTAURANT

Restoran FORKETA  
Sali II  
23281 Sali

kontakt/contact  
+385 23 334 130

*info@forketa-sali.com*  
**www.forketa-sali.com**

